

# JAY<sup>®</sup>

## Cojín JAY<sup>®</sup> J2<sup>®</sup> Deep Contour (Moldeado profundo)

### INFORMACIÓN IMPORTANTE PARA EL CONSUMIDOR

**AVISO:** *Este manual contiene instrucciones importantes que deben ser transmitidas al usuario del producto. Por favor no retire este manual antes de la entrega al usuario.*

**DISTRIBUIDOR:** *Debe entregar este manual al usuario del producto.*

**USUARIO:** *Antes de utilizar este producto, lea atentamente el manual completo.*

Manual del  
Usuario

P/N XT2405 Rev. F

COJÍN JAY<sup>®</sup> J2<sup>®</sup> DEEP  
CONTOUR  
(MOLDEADO PROFUNDO)

Manual de  
instrucciones

**SUNRISE MEDICAL ESCUCHA**

Gracias por elegir un respaldo JAY®. Puede hacernos llegar sus preguntas o comentarios sobre este manual, la seguridad y fiabilidad del producto y el servicio que recibe de su distribuidor de Sunrise Medical. No dude en escribirnos a la dirección siguiente:

**SUNRISE MEDICAL (US) LLC**  
 Departamento de Servicio al Cliente  
 12002 Volunteer Blvd.  
 Mount Juliet, TN 37122, USA  
 (800) 333-4000

Asegúrese de registrar su producto, y avísenos si cambia de dirección. Esto nos permitirá mantenerle al día, enviándole información sobre seguridad, nuevos productos y opciones para mejorar el aprovechamiento y disfrute de esta silla de ruedas.

Puede registrar su producto en:  
[www.SunriseMedical.com/register](http://www.SunriseMedical.com/register)

**PARA RESPONDER A SUS PREGUNTAS**

Su distribuidor autorizado de Sunrise Medical es la persona que mejor conoce su producto, y puede responder la mayoría de las preguntas sobre la seguridad, uso y mantenimiento del producto. Para referencia futura, rogamos que rellene lo siguiente:

Distribuidor: \_\_\_\_\_  
 Dirección: \_\_\_\_\_  
 Teléfono: \_\_\_\_\_  
 N° de serie: \_\_\_\_\_ Fecha de Compra: \_\_\_\_\_

**INFORMACIÓN ADICIONAL QUE USTED DEBE SABER**

Ningún componente de este producto se fabricó con caucho natural Latex.



**INFORMACIÓN DE ELIMINACIÓN DE RESIDUOS Y RECICLADO**

Cuando este producto alcance el final de su vida útil, favor de llevarlo a un punto de recolección aprobado o de reciclaje designado por las autoridades locales. Este producto se fabrica utilizando una variedad de materiales. No debe desechar el producto como lo haría con desechos normales del hogar. Debe desechar su producto de manera adecuada, de conformidad con las leyes y regulaciones locales. La mayoría de los materiales utilizados en la construcción de este producto son totalmente reciclables. La recolección y reciclaje separados del producto al momento de desecharlo ayudará a conservar los recursos naturales y a asegurar que se deseche de manera que proteja al medioambiente.

Conforme a las recomendaciones mencionadas, antes de desechar el producto, deberá comprobar la propiedad legal del mismo.

**ÍNDICE**

I. INTRODUCCIÓN ..... 2  
 II. ADVERTENCIAS GENERALES..... 3  
 III. PUESTA EN MARCHA, AJUSTE Y CUIDADOS ..... 4  
 IV .INSTALACIÓN Y AJUSTE DEL ASIENTO SÓLIDO (Opcional)..... 5  
 V. MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA ..... 6  
 VI. GARANTÍA LIMITADA DE SUNRISE..... 7



[www.SunriseMedical.com/register](http://www.SunriseMedical.com/register)

## II. ADVERTENCIAS GENERALES

### A. ELIJA EL COJÍN ADECUADO

Sunrise Medical recomienda consultar con un médico o un terapeuta experimentado en postura y posicionamiento para determinar si es apropiada la utilización del cojín J2® Deep Contour es el adecuado. La instalación de los cojines debe realizarse solamente por un distribuidor autorizado de Sunrise Medical.

### B. COMPRUEBE A MENUDO LA PRESIÓN EN LA POSICIÓN SENTADA

El cojín JAY® está diseñado para proporcionar confort en la posición sentada y soporte postural. El usuario debe realizar una inspección diaria de su piel en caso de coloración rosada. El indicador clínico de ruptura de tejidos es el enrojecimiento de la piel. Si su piel se enrojece, no utilice el cojín y acuda de inmediato a su médico o terapeuta.

### C. CONSULTE FRECUENTEMENTE ESTE MANUAL

Antes de utilizar el cojín, usted y todas las personas que vayan a ayudarlo, deben leer este manual y asegurarse de seguir las instrucciones descritas. Lea frecuentemente las notas de advertencia hasta que esté totalmente familiarizado con ellas.

### D. ADVERTENCIAS

La palabra "ADVERTENCIA" hace referencia a un peligro o a un acto peligroso que puede causar graves lesiones o muerte a usted o a otras personas.

### E. ADVERTENCIAS GENERALES

**NOTA:** Compruebe que ninguna pieza se haya dañado durante el transporte. En caso de detectar algún daño, NO utilice el producto. Comuníquese con la compañía de transporte o con Sunrise para saber cómo proceder.

#### ADVERTENCIA

No instale este equipo sin antes haber leído y comprendido este manual. Si no comprende las Advertencias, Precauciones e/o Instrucciones, comuníquese con un profesional clínico o distribuidor cualificado; de lo contrario podrían producirse lesiones o daños.

#### ADVERTENCIA

El material autoadherente de Velcro no deben estar en contacto prolongado con entornos húmedos, ya que un ambiente así podría degradar el adhesivo y producir el mal funcionamiento del producto.

#### ADVERTENCIA

El proceso de instalación de un cojín en una silla de ruedas puede modificar el centro de gravedad de la misma. La instalación incorrecta puede provocar un vuelco de la silla hacia atrás, lo que puede provocar lesiones. Evalúe siempre la necesidad de instalar en la silla de ruedas tubos antivuelco y/o soportes de adaptación de ejes para amputados a fin de aumentar la estabilidad.

#### ADVERTENCIA

Antes de sentarse sobre él por un tiempo prolongado, cualquier cojín deberá probarse durante unas cuantas horas a la vez mientras un médico inspecciona su piel para asegurarse que no se desarrollen manchas rojas por la presión. Debe revisar la piel con frecuencia en busca de signos de enrojecimiento. El indicador clínico de ruptura de tejidos es el enrojecimiento de la piel. Si su piel se enrojece, no utilice el cojín y acuda de inmediato a su médico o terapeuta.

#### ADVERTENCIA

El cojín JAY está diseñado para ayudar a reducir la presión. Sin embargo, ningún cojín puede eliminar por completo la presión en posición sentada o evitar las úlceras dérmicas provocadas por dicha presión. El cojín JAY no sustituye el buen cuidado de la piel, incluyendo una dieta adecuada, higiene y alivio regular de presión. Asegúrese de que el material autoadherente esté correctamente unido y que sujete el cojín en su sitio.

#### ADVERTENCIA

Evite utilizar el cojín sobre una tapicería del asiento si está muy cedida. La tapicería cedida no proporciona un soporte adecuado del cojín y puede provocar un posicionamiento inapropiado. Sustituya la tapicería estirada.

### F. PROTEJA EL COJÍN

#### ADVERTENCIA

NO deje el cojín de líquido en el exterior durante la noche a temperaturas inferiores a 5°C (40°F) o superiores a 42°C (108°F). Permita que el cojín regrese a temperatura ambiente antes de usarlo. Sentarse en superficies extremadamente calientes o frías puede provocar daño en la piel.

**PRECAUCIÓN - EVITE LOS OBJETOS CON FILO O LA EXPOSICIÓN AL CALOR EXCESIVO O LLAMA ABIERTA.**

### G. OBSTRUCCIONES

#### ADVERTENCIA

OBSTRUCCIONES: NO coloque ningún objeto que pudiera causar obstrucción entre el usuario y el cojín, ya que dicha acción reduciría la efectividad del producto.

### H. ORIENTACIÓN DEL COJÍN

#### ADVERTENCIA

ORIENTACIÓN DEL COJÍN Y LA FUNDA: Debe utilizar el producto con la bolsa de fluido hacia arriba. Si no utiliza la funda correctamente, podría reducir o incluso eliminar los beneficios del cojín, además de incrementar el daño sobre la piel y los tejidos blandos.

## COJÍN JAY® J2® DEEP CONTOUR (MOLDEADO PROFUNDO)

El J2 Profundo fue desarrollado por médicos para personas que pueden tener un riesgo muy alto de deterioro dérmico. Su diseño brinda una protección de la piel y estabilidad incomparables.

### COMPONENTES DEL COJÍN J2 DEEP CONTOUR (MOLDEADO PROFUNDO)



### INSTALACIÓN DEL COJÍN J2 DEEP CONTOUR (MOLDEADO PROFUNDO)

#### 1. Instalación inicial del cojín sin el usuario sentado

Seleccione el cojín que corresponda al ancho de su cadera cuando se encuentre sentado. El cojín debe extenderse a lo largo entre 1 pulg - 2 pulg (25 mm - 51 mm) desde la parte posterior de las rodillas. Coloque el cojín hacia la parte posterior de la silla de ruedas con las etiquetas de identificación y la bolsa de fluido hacia atrás. Si está correctamente instalada, su cadera debe quedar en la parte posterior de la silla. Los huesos isquiáticos (huesos de la cadera) deben estar centrados en la bolsa de fluido JAY Flow®, en la hondonada del cojín.

Un ajuste apropiado de los reposapiés puede aumentar la comodidad en la postura sentada y ayudará a disminuir la presión. Ajuste los reposapiés de tal manera que sus piernas descansen firmemente pero con comodidad en el cojín.

**Nota:** A la hora de determinar la anchura del cojín, no utilice el ancho de asiento de la silla de ruedas como guía. El uso del cojín inadecuado puede resultar perjudicial para el rendimiento de un cojín de distribución de presión y el apoyo del cuerpo.

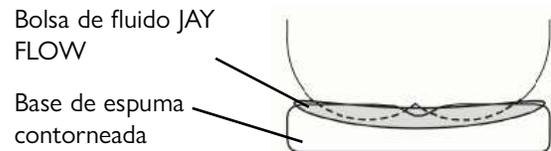
### COMPROBACIÓN DE "DESBORDE" DEL COJÍN J2.

El hundimiento excesivo puede suceder en un cojín J2 cuando se desplaza y aleja el líquido de los isquiones, cosa que deja al usuario sentado sobre la base de espuma solamente. A veces suele ocurrir en personas delgadas, personas que utilizan sillas de ruedas reclinables, personas que se encorvan al permanecer sentadas o las que utilizan un cojín demasiado ancho.

En casos de desborde, se produce un aumento de la presión en los huesos isquiáticos y el coxis, por lo que aumenta el riesgo de daño dérmico. Para comprobar si los cojines desbordan, siéntese en el cojín sin la funda durante al menos dos minutos. Levántese del cojín y trasládese lejos (o pídale a alguien que le ayude e trasladarse), tratando de no alterar el fluido de debajo. Empuje hacia abajo en las depresiones de la superficie de la bolsa donde apoyaban sus huesos isquiáticos (huesos de la cadera) y el coxis. Debería poder empujar al menos 13 mm (1/2 pulg.) de líquido antes de sentir la base firme inferior del cojín debajo.

Si el cojín está colocado de forma apropiada, los reposapiés están correctamente ajustados, y no hay un mínimo de 13 mm (1/2 pulg.) de líquido, se ha producido el desborde del cojín, y no debe utilizarlo. Si se ha producido un desborde, no utilice el cojín y acuda de inmediato a su médico o terapeuta.

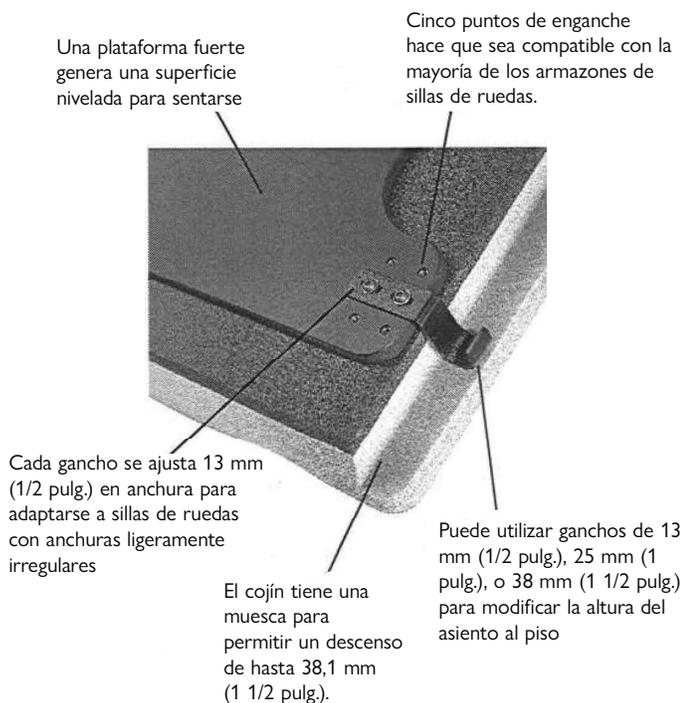
**Nota:** Recomendamos adquirir bien el añadido de asiento sólido JAY 2 de moldeado profundo o bien el cojín J2 de moldeado profundo con el asiento sólido. La opción de añadido de base sólida del Jay 2 Profundo va instalado en el cojín para conseguir un diseño de una sola pieza, y reemplazará la tapicería del asiento de la silla de ruedas. Esto permitirá optimizar el rendimiento del cojín J2 de moldeado profundo, ayudará a proporcionar un mejor posicionamiento para el usuario y prolongará la vida útil del cojín.



## IV. INSTALACIÓN Y AJUSTE DEL ASIENTO SÓLIDO (Opcional)

### MONTAJE Y AJUSTE DE LA BASE SÓLIDA

Situados en la parte inferior del asiento sólido hay 10 pares de orificios, cinco pares de cada lado de la plataforma. Cada gancho tiene dos ranuras que se alinean con un par de orificios. Mire dónde colocar los ganchos que no interfieran con los tornillos del asiento de la silla de ruedas. Hay cuatro ganchos. Cada lado requiere la instalación de dos. Alinee las ranuras en los ganchos. Deslice una arandela en el tornillo y ajústelo a través de la ranura del gancho en la base sólida. Cada gancho requiere dos tornillos. Repita la operación con los cuatro ganchos. Deje todos los ganchos ligeramente sueltos. Coloque el asiento sólido en el armazón del raíl del asiento y ajuste la anchura. Ajuste la máxima cantidad de tornillos que pueda antes de extraer el asiento sólido de la silla de ruedas (esto le permitirá conservar la alineación). Extraiga el asiento sólido de la silla de ruedas y termine de ajustar los tornillos para fijar los ganchos.



### ASEGURE LAS RETENCIONES DE GANCHOS Y TOPES

Ya está listo para fijar las piezas de retención a los raíles de su silla de ruedas.

Ajuste las dos retenciones de gancho hacia la parte trasera del raíl del asiento de la silla.

Los ganchos traseros se deslizan bajo aquellos, como se muestra a continuación. Esto impedirá que el cojín se salga de la silla accidentalmente. Pulse los dos topes de ganchos hacia la parte delantera de los raíles del asiento de la silla. Los ganchos delanteros se colocan detrás del tope para evitar que el cojín se deslice hacia adelante.

Las retenciones y los topes deben fijarse firmemente a los raíles del asiento con las tuercas y tornillos suministrados. Coloque las cabezas de los tornillos apuntando hacia el exterior de la silla de ruedas.

**Nota:** Se suministran tres longitudes de tornillos de 8-32". El uso de un tornillo más largo que la longitud requerida puede interferir con la instalación y extracción del asiento. Uso:

- El 8-32 de 3/4 pulg. cuando el tope y/o las retenciones están montados sobre tubos de 22 mm o 7/8 pulg.
- El 8-32 de 1 pulg. cuando el tope y/o las retenciones están montados sobre tubos de 25 mm o 1 pulg.
- El 8-32 de 1/4 pulg. cuando el tope y/o las retenciones están montados sobre añadidos roscados de tuercas en tubos de 25 mm o 1 pulg. de diámetro.

Para instalar el cojín, simplemente deslice los ganchos traseros bajo las retenciones de los ganchos traseros y suelte el gancho delantero detrás del tope.

**Nota:** Si las retenciones de gancho o tope no pueden instalarse porque interfieren con otras piezas de fijación de la silla de ruedas, puede que tenga que seleccionar una posición distinta para los soportes y ganchos.



### AJUSTE DE LONGITUD

Para una mayor longitud del asiento, posicione el asiento sólido de 25 mm (1 pulg.) por delante de los postes verticales traseros de su silla de ruedas. Si los ganchos delanteros están a menos de 25 mm (1 pulg.) del extremo frontal de los raíles del asiento, extraiga los ganchos delanteros y ubíquelos en un sitio distinto, directamente detrás (ver imagen).

#### Consejos para la instalación:

Una vez que haya determinado la posición de la base sólida en la silla de ruedas, puede que descubra que los ganchos interfieren con tornillos específicos de su silla de ruedas. Si este es el caso, vuelva a colocar los ganchos en un sitio distinto.

## MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

La limpieza mensual y el mantenimiento periódico pueden ayudar a prolongar la vida útil de su cojín. Se recomienda inspeccionar los componentes durante la limpieza.

Verifique la existencia de rasgaduras, desgaste excesivo o cualquier otra anomalía en la funda y, de contenerlas, reemplácela. Verifique que la bolsa con fluido no presente pérdidas ni cualquier otra anomalía.

Revise la consistencia de la base de espuma. Mientras revisa la almohadilla de líquido, si siente que el líquido es más firme en un sector, simplemente masajee el líquido para devolverle su consistencia original o llame a su distribuidor autorizado de Sunrise Medical.

### Para limpiar la funda

1. Quite la funda de la base de espuma y dele la vuelta.
2. Lave a máquina con agua caliente 60°C (140°F) y seque al aire o en secadora con calor bajo.

No necesita plancharse.

**PRECAUCIÓN** - NO LIMPIE LAS FUNDAS EN TINTORERÍA NI USE LAVADORAS Y SECADORAS INDUSTRIALES. NO LAS META EN AUTOCLAVE DE VAPOR. NO USE CLORO.

(Funda de cojín) Símbolos de cuidado de la ropa	
	Lavar a máquina en agua tibia (60°C (140°F))
	Utilizar sólo lejía sin cloro, en casos necesarios
	Secar al natural
	No planchar
	No lavar en seco

Para colocar la funda después del lavado, vuelva a instalarla en la base de espuma. Asegúrese que la parte posterior de la funda quede en la parte posterior de la base de espuma.

**NOTA:** Si utiliza este producto en un entorno institucional, anote el nombre del residente en la etiqueta de las fundas con un marcador permanente. Esto ayudará a asegurar que las fundas vuelven al cojín apropiado después del lavado.

Utilice únicamente fundas diseñadas por JAY en cojines JAY. Las fundas son una parte importante para permitir la inmersión en el cojín suplementario líquido que redistribuye la presión. La sustitución de la funda por otra no adecuada, va a alterar el diseño y la eficacia del cojín.

### Para limpiar el cojín suplementario líquido:

Quite la funda de la base de espuma. Retire el cojín suplementario líquido de su funda interna y límpielo con agua tibia y jabón. Enjuáguela con un paño limpio y húmedo; a continuación, séquela suavemente con un paño limpio.

**PRECAUCIÓN:** NUNCA SUMERJA EL COJÍN SUPLEMENTARIO LÍQUIDO EN NINGÚN MEDIO LÍQUIDO.

**PRECAUCIÓN:** EVITE LA LIMPIEZA BRUSCA O LA MANIPULACIÓN BRUSCA, YA QUE PUEDEN DEGRADAR EL COJÍN SUPLEMENTARIO LÍQUIDO.

Si en algún momento, la funda exterior, la funda interior, la base de espuma, el cojín suplementario líquido o cualquier otro componente parece estar desgastado o nota una degradación en la textura, póngase en contacto con su distribuidor autorizado de Sunrise Medical para que lo evalúen y le den más instrucciones.

### Para limpiar la base de espuma

Retire la funda, el cojín suplementario líquido o de aire y la funda interior de la base de espuma. Limpie ligeramente con un paño húmedo. No use jabón. No la sumerja en agua. Seque suavemente con un paño limpio. Seque por completo al aire antes de volver a colocar. Vuelva a colocar la funda de la base de espuma. Asegúrese que la parte posterior de la funda coincida con la base de espuma.

**PRECAUCIÓN:** NUNCA SUMERJA LA BASE DE ESPUMA EN NINGÚN MEDIO LÍQUIDO.

## REENSAMBLADO DEL COJÍN J2 DEEP CONTOUR (MOLDEADO PROFUNDO) DESPUÉS DE LIMPIARLO

Siga las instrucciones de limpieza y mantenimiento como se describen en "Mantenimiento y limpieza" y luego reensamble como sigue: Coloque la almohadilla de fluido en la base de la espuma. Primero ajuste las tres tiras posteriores de material autoadherente, luego las dos tiras delanteras de material autoadherente. Vuelva a colocar la funda con las etiquetas de identificación del material hacia atrás. Si es necesario, vuelva a instalar los cuatro ganchos en el asiento sólido.

## VI. GARANTÍA LIMITADA DE SUNRISE

### GARANTÍA DEL COJÍN J2 DEEP CONTOUR (MOLDEADO PROFUNDO)

Cada cojín Jay J2 Deep Contour (Moldeado Profundo) se somete a rigurosas inspecciones y pruebas para proporcionar el mejor servicio. Cada cojín JAY J2 Deep Contour (Moldeado Profundo) está garantizado contra defectos de materiales o mano de obra por un período de 24 meses a partir de la fecha de compra, si se lo utiliza de manera normal. En caso de presentarse defectos en los materiales o mano de obra dentro del período de 24 meses a partir de la fecha de compra original, Sunrise Medical a su criterio lo reparará o reemplazará sin cargo alguno. Esta garantía no se aplica a los pinchazos, rupturas o quemaduras, ni a la funda extraíble del cojín.

La funda desmontable está garantizada contra defectos de materiales o mano de obra por un período de seis (6) meses a partir de la fecha de compra, si se la utiliza de manera normal. En caso de presentarse defectos en los materiales o mano de obra dentro del período de seis (6) meses a partir de la fecha de compra original, Sunrise Medical --a su criterio-- lo reparará o reemplazará sin cargo alguno.

Las reclamaciones y reparaciones serán procesadas a través del distribuidor autorizado más cercano. Con excepción de las garantías expresas aquí establecidas, se excluyen todas las demás garantías, incluyendo las garantías implícitas de comercialización y las garantías de idoneidad para un propósito en particular.

No existe ninguna garantía que se extienda fuera de la descripción aquí establecida. Los remedios por violaciones de las garantías expresas aquí establecidas se encuentran limitadas a la reparación o reemplazo de los bienes. Los daños por violación de cualquier garantía en ningún caso incluirán ningún daño consecuencial ni excederá el costo de los bienes vendidos fuera de especificaciones.

#### INFORMACIÓN ADICIONAL SOBRE LA GARANTÍA SÓLO PARA SUNRISE MEDICAL PTY LTD EN AUSTRALIA:

Para todos los bienes suministrados por Sunrise Medical Pty Ltd en Australia, nuestros productos cuentan con una garantía de Sunrise Medical que no excluye las leyes australianas del consumidor. El cliente tiene derecho a reclamar el reemplazo o reembolso tras comprobarse un fallo sustancial de la unidad, e inclusive a una indemnización por pérdida o daño previsibles y razonables. El cliente también tiene derecho a reclamar la reparación o reemplazo de los productos que no cumplieren con los estándares aceptables de calidad, sin que dicho incumplimiento equivaliese a un fallo sustancial de la unidad. Los beneficios de esta garantía se suman a otros derechos y recursos bajo una ley relacionada con los productos a los cuales aplica la garantía.

### Bolsa de fluido JAY Flow

Consulte a su profesional de la salud acerca de la adaptación y uso apropiado y lea cuidadosamente lo siguiente:

#### Política de almohadilla de líquido

Si un profesional de la salud, clínico certificado en rehabilitación o un distribuidor autorizado de Sunrise Medical determinasen que el volumen de líquido no es adecuado según lo especificado para el comprador original, Sunrise Medical, durante el período de garantía del producto, sustituirá la almohadilla de líquido de manera gratuita. Las reclamaciones deben realizarse mediante un distribuidor autorizado de Sunrise Medical.

- El fluido de este cojín puede perder volumen con el tiempo.
- La pérdida de volumen puede ocasionar que toque fondo a través del cojín.
- Con una frecuencia mensual, durante la revisión y limpieza de rutina, compruebe que el cojín no haya desbordado (consulte las instrucciones sobre cómo detectar el desborde en la guía de garantía y cuidados) y que el líquido del cojín no presente anomalías. Si el fluido se siente firme en una zona simplemente masajéelo con la mano hasta lograr la consistencia original.
- Si se produce el desborde, deje de utilizar este cojín y póngase en contacto con su profesional de la salud. Si desea más información, comuníquese con el Servicio de Atención al Cliente de Sunrise Medical en: 1-800-333-4000.

Sunrise Medical S.r.l.  
Via Riva, 20 – Montale  
29122 Piacenza  
Italia  
Tel.: +39 0523 573111  
www.SunriseMedical.it

Sunrise Medical AG  
Erlenauweg 17  
CH-3110 Münsingen  
Schweiz/Suisse/Svizzera  
Tel +41 (0)31 958 3838  
www.SunriseMedical.ch

Sunrise Medical AS  
Delitoppen 3  
1540 Vestby  
Norge  
Telefon: +47 66 96 38 00  
post@sunrisemedical.no  
www.SunriseMedical.no

Sunrise Medical AB  
Neogatan 5  
431 53 Mölndal  
Sweden  
Tel.: +46 (0)31 748 37 00  
post@sunrisemedical.se  
www.SunriseMedical.se

MEDICCO s.r.o.  
H – Park, Heršpická 1013/11d,  
639 00 Brno  
Czech Republic  
Tel.: (+420) 547 250 955  
Fax: (+420) 547 250 956  
www.medicco.cz  
info@medicco.cz  
Bezplatná linka 800 900 809

Sunrise Medical Aps  
Mårkærvej 5-9  
2630 Taastrup  
Denmark  
+45 70 22 43 49  
info@sunrisemedical.dk  
www.SunriseMedical.dk

Sunrise Medical Australia  
11 Daniel Street  
Wetherill Park NSW 2164  
Australia  
Ph: +61 2 9678 6600  
Email: enquiries@sunrisemedical.com.au  
www.SunriseMedical.com.au

Sunrise Medical (US) LLC  
North American Headquarters  
12002 Volunteer Blvd.  
Mount Juliet, TN 37122, USA  
(800) 333-4000  
(800) 300-7502  
www.SunriseMedical.com



Sunrise Medical GmbH  
Kahlbachring 2-4  
D-69254 Malsch  
Deutschland  
Tel.: +49 (0) 7253/980-0  
Fax: +49 (0) 7253/980-222  
www.SunriseMedical.de

Sunrise Medical Ltd.  
Thorns Road  
Brierley Hill  
West Midlands  
DY5 2LD  
England  
Phone: 0845 605 66 88  
Fax: 0845 605 66 89  
www.SunriseMedical.co.uk

Sunrise Medical S.L.  
Polígono Bakiola, 41  
48498 Arrankudiaga – Vizcaya  
España  
Tel.: +34 (0) 902142434  
Fax: +34 (0) 946481575  
www.SunriseMedical.es

Sunrise Medical Poland  
Sp. z o.o.  
ul. Elektronowa 6,  
94-103 Łódź  
Polska  
Telefon: + 48 42 275 83 38  
Fax: + 48 42 209 35 23  
E-mail: pl@sunrisemedical.de  
www.Sunrise-Medical.pl

Sunrise Medical B.V.  
Defensiedok 20  
3433 NE Nieuwegein  
The Netherlands  
T: +31 (0)30 – 60 82 100  
F: +31 (0)30 – 60 55 880  
E: info@sunrisemedical.nl  
www.SunriseMedical.nl

Sunrise Medical HCM B.V.  
Vossenbeemd 104  
5705 CL Helmond  
The Netherlands  
T: +31 (0)492 593 888  
E: customerservice@sunrisemedical.nl  
www.SunriseMedical.nl  
www.SunriseMedical.eu  
(International)

Sunrise Medical S.A.S  
ZAC de la Vrillonnerie  
17 Rue Mickaël Faraday  
37170 Chambray-Lès-Tours  
Tel : + 33 (0) 2 47 55 44 00  
Email: info@sunrisemedical.fr  
www.SunriseMedical.fr

Sunrise Medical Canada Inc.  
1000 Creditstone Rd., Unit #2  
Concord, ON, L4K 4P8  
Canada  
Phone: 1-800-263-3390  
Fax: 1-800-561-5834  
www.SunriseMedical.ca

